## Diligencia de Traducción.-

## **LEGALIZACION**

Yo, el infrascrito notario público del cantón de Basilea-Ciudad, en Suiza, Dr. BEAT SCHULTHEISS

Certifico por este medio la autenticidad de la firma precedente de "Avtschar AG", en Schanf, Suiza, que corresponde a la

Sra. Ada von Tscharner, nacida el 7 de Noviembre de 1956, ciudadana de Chur (Suiza), residiendo en S-chanf, (Suiza)

quien está autorizada a firmar individualmente a nombre de la compañía. La firma es bien conocida por mí, el notario.

Basilea, a los 05 (cinco) días de diciembre de 2014 (dos mil catorce)



## FIRMA

#### APOSTILLA

(Convención de Hague del 5 de octubre de 1961)

6. País: Suiza Este documento oficial

- 7. está firmado por Dr. Beat Schultheiss
- 8. En su calidad de notario público
- 9. Y certificado por el sello de Dr. Beat Schultheiss

#### Certificado

10. En Basilea (Bale)

6.08.12.2014

10. Por la Cancillería del Canton de Basel-Ciudad

11. No. 41276

tasa CHF 20.00

12. Sello/ sellado:

10. Firma

Hanna Lauener

(FIRMA)

Leg. Prot. 2014, Nr. 146



Sertifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán constan, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo en en puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, enero 05 de 2015.-

Hans Forrer Rüegg C.C. N° 0900165366 Diligencia No. 20 -09-01-33 D

ABOGADO JOSÉ ANTONIO PAULSON GÓMEZ
NOVARIO TRIGÉSIMO TERCERO DEL CANTÓN GUAYAQUEL

DOY FE, que la firma y rúbrica que antecede en
este documento corresponde a. HANS

ALFONS FORREL RUEGG

quien en esta fecha compareció ante mí y la
reconoció como suya, identificándose con la
Cédula de Ciudadanía No. 0900165366

Guayaquil 0 JeENE 2015 de

AB. JOSÉ ANTONTO PAULSON GÓMEZ NOTARIO TRIGÉSIMO TERCERO DE GUAYAQUIE





## Diligencia de Traducción.-

REGISTRO MERCANTIL DE GRAUBÜNDEN

Número de la soc CH-115.804.195				Clasificación legal Sociedad Anónima		Registro Anulaci 01.07.2010			ulación	Traspa De: a:	spaso: CH-			3.010.898-7 		1	
	Registros Actuales																
Ei	Lö Capital Social (CHF) Pago (CHF) Detalle de las acciones Ei Lö Dirección de la soci												edad				
_														D-f		0: 1 1	
E	-	Firma Avtscha	r AG											Ref 1	S-ci	Ciudad nanf	
$\perp$	<u>Д</u>		<u> </u>		Ia								24 1				
2			300'000.00 300'000.00 300 vinculadas Acciones Nominativas de CHF 1 5° c/o Ada von Ts														
				<u></u>	1'000.00						$\Box$		ſv	ria maistra,	'020 E	-cnanr	
$\sqsubseteq$	Lõ	PS- Capital	<u> </u>	Pago (CHF)	l	Certificados de Participación											
2			35'000.00	35'000.00 35'000.00 35 Certificados Nominativos de													
L			participación vinculados de CHF 1'000.00														
(Ei	<u>г</u> Ж Т	Ö İCBJETO ELÖ İDirección de Correc															
5			bjeto de la sociedad es la participación en empresas nacionales y extranjeras										-0	Alleccion de C	OITEO		
<u>:</u>				postospasion on only											_		
Ei	Lö	Nota				Ref Fecha de los acto				os							
1			comunicaciones a los accionistas se hará mediante publicación en el SHAB o, si se conocieren los nombres 1 30.06.2010														
	1	•	recciones de todos los accionistas, por carta certificada.														
2	l i	el estatuto.	traspaso de las acciones nominativas y de los certificados de participación nominativas está restringido según 2 17.11.2010 estatuto.														
	Ш													<del></del>			
Ei	Lö	Anteceder	ntes Ref Órgano de Publicación											ión			
2		Aportación/To	oma de posesión: mediante contrato del 17.11.2010 con lista de inventario,								1	+-	Regis	stro Oficial	Merca	intil Suizo	
		recibe por o	casión del page	o del aumento de	capital, l	la emisiór	n de ce	rtificad	dos de pa	articipación,		.					
	l í			y fideicomisos en E		-		-									
	l I	i		F 1000.00 y 35 certif					-								
	. ,			l que hasta ahora so I saldo de CHF 2'821			- ;		-								
ш		ootan pegada	-	-		10.00000				•		<u> </u>					
Ei	Lö	Sucursal (es)										Ei	-ö  S	Sucursal (	s)	_	
											[	[					
Zei	Ref	TR-Nr 7	R-Fecha S	SHAB SHAB-Fed	ha Pa	ag / Id	Zei	Ref	TR-Nr	TR-Fecha		19	SHAE	3 SHAB-fe	cha	Pag/Id	
GR	1	3047	01.07.2010	129 07.07.		/5715074						$\dashv$	-			3,	
GR	2	5006	23.11.2010	232 29.11.	2010 8/	/5915360										ľ	
GR	3	1304	31.03.2014	65 03.04.	2014	1433879											
Ei	Ае	Lö Pers	onas	F	Función			Firma:									
1	$\vdash$	Von Tscharner, Ada, von Chur, in S-chanf								Miembro			Individual				
2		Inter	Audit AG (CF	I-102.155.312), ir		1				Auditor							
PA (	S CKI	chưr 'o	,01.12.2014	ES												nal al legginu	
_ dM	lerca	ntii Yi	Extracto co	Co						e vigentes				ad. Porpe		expresso se	

del Registrador

Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán constan conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. O petero 05 de 2015.- Hans Forrer Rüegg.- C.C. Nº 0900165366

# **DILIGENCIA DE TRADUCCIÓN**

### **APOSTILLA**

(Convención de la Hague del 5 octubre de 1961)

- 1. País: Suiza, Canton de Grisons Este documento público
- 2. Ha sido firmado por Liciuni Anna Lombardini
- 3. Actuando en calidad de REGISTRADOR
- 4. Lleva la estampilla/sello de

## REGISTRO MERCANTIL DEL CANTÓN Grisons

Certificado

- 5. En Chur
- 6. El 01,12,2014
- 7. Por la Cancellería del Cantón Grisons
- 8. Bajo el Nr. \_1106870
- 9. Sello/sellado

10. Firma

LA CANCILLERÍA DEL

**CANTÓN DE GRISONS** 

H. NOLD

Registro Mercantil del Cantón Grisons

Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán constan, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, enero 05 de 2015.-

Hans Forrer Rüegg. C.C. Nº 0900165366

Diligencia No. 20 -09-01-33 D

ABOGADO JOSÉ ANTONIO PAULSON GÓMEZ NUTARIO TRIGÉSIMO TERCERO DEL CANTÓN GUAYAQUEL DOY FE que la firma y rúbrica que antecede en

este documento corresponde a. HANS.....

ALFONS FOLLER RUEGO

quien en esta fecha compareció ante mí y la reconoció como suya, identificándose con la

Cédula de Ciudadanía No. 0900165366

Guavaguil U/Ab ENF

AB. JOSÉ ANTONIO PAULSON GÓMEZ

NOTARIO TRIGÉSIMO TERCERO DE GUAYAQUIL

Diligencia de Traducción.-

# **LEGALIZACION**

Yo, el infrascrito notario público del cantón de Basilea-Ciudad, en Suiza, Dr. BEAT SCHULTHEISS

Certifico por este medio la autenticidad de la firma precedente de "Avtschar AG", en Schanf, Suiza, que corresponde a la

Sra. Ada von Tscharner, nacida el 7 de Noviembre de 1956, ciudadana de Chur (Suiza), residiendo en S-chanf, (Suiza)

quien está autorizada a firmar individualmente a nombre de la compañía. La firma es bien conocida por mí, el notario.

Basilea, a los 05 (cinco) días de diciembre de 2014 (dos mil catorce)



### **FIRMA**

#### **APOSTILLA**

(Convención de Hague del 5 de octubre de 1961)

- 1. País: Suiza Este documento oficial
- 2. está firmado por Dr. Beat Schultheiss\_
- 3. En su calidad de notario público\_\_\_
- 4. Y certificado por el sello de Dr. Beat Schultheiss

### · Certificado

5. En Basilea (Bale)

6.08 de diciembre de 2014

- 7. Por la Cancillería del Canton de Basel-Ciudad
- No. 41275

CHF 20.00 tasa

Sello/ sellado:

10. Firma

Hanna Lauener

(FIRMA)

Leg.: Prot. 2014, Nr. 145



Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán constan, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, enero 05 de 2015.-

Hans Forrer Rüegg C.C. Nº 0900165366 Diffigencia No. 20 -09-01-33 D

AROGADO JOSÉ ANTONIO PAULSON GÓMEZ
NOTARIO TRIGÉSIMO TERLERO DEL CANTÓN GUAYAQUIL

DOY FE, que la firma y rúbrica que antecede en
este documento corresponde a. HANS

ALFONS FOLLE RUEGO

quien en esta fecha compareció ante mí y la
reconoció como suya. Identificándose con la
Cédula de Ciudadanía No. 19:00 16 5366

Guayaquil 0 79 ENE 2015 de

AB. JOSÉ ANTONIO PAULSON COMEZ NOTARIO TRIGÉSIMO TERCERO DE GUAYAQUIL





